

1906-10-19

AFSENDER MODTAGER

Eduard Schulte jr. Jens Ferdinand Willumsen

FAKTA

Dokumenttype: Brev

Sprog: Engelsk

Afsendersted: Berlin (Tyskland)

Modtagersted: Hellerup (Danmark)

Arkivplacering: J.F. Willumsens Museum Arkivkasse: C/II/1 - Salgsprotokoller, Udstillinger 1893-1929

DOKUMENTINDHOLD

Eduard Schulte sender, på Willumsens opfordring, de godkendte udstillingsbetingelser. Han beder Willumsen om at sende sin biografi samt værkliste. Han lover derudover at få Willumsens tilsendte værker udpakket, så de er klar til ophængning, når Willumsen ankommer til Berlin.

TRANSSKRIPTION

1

EDUARD SCHULTE
BERLIN DÜSSELDORF KÖLN
TELEGRAMM-ADRESSE
SCHULTE, KUNSTHANDLUNG BERLIN
BERLIN N.W.7 19. Okt. 1906
UNTER DEN LINDEN 75

J. F. Willumsen, Esq. Artist – painter Lille Strandvej 2/_{III} <u>Hellerup,</u> Dänemark

Dear Sir.

Your val. letter of the 15th inst. came duly to hand; we are very glad to hear, that your pictures can be sent off now and we hope surely, that they will reach us in due time.

All your works shall be unpacked immediately when received, so that all will be ready for you, when you are coming to Berlin to arrange your exhibition in our gallery together with us. Enclosed we beg to hand you a little sketch, giving the exact dimensions of the two rooms, which are at your disposal for your exhibition. These two rooms belong to the best ones of our gallery, they are very suitable for a collective exhibition as yours and

they are separated by a few steps from the other rooms, so that your collection is also separated from the other exhibited pictures etc., we do not doubt at all, that your works will look there very well.

According to your desire we beg still to say, that we accept the conditions as per your last letter and as follows:

(we have only changed the 1st point)

1.) We do not exhibit in the <u>two rooms III</u> & <u>IV</u>, which we have reserved for your collection, anything of other artists, at the same time as you have your exhibition there.



- 2.) We pay the freight at a distance compared with that from Copenhague to Berlin, but you will pay for the rest of the distance between Goteborg and Berlin.
- 3.) We pay the depenses of the arrangement of the exhibition, the unpacking and packing again, the transports in Berlin.
- 4.) You pay us 15% of pictures and 20% of the sculptures

 $II._1$

in case of sale. -

Please take also note, that your collection has to be forwarded now by grande vitesse, if it shall arrive in due time to open your exhibition Nov. $1^{\underline{st}}$. Kindly send us also as soon as possible a complete list of all you intend to exhibit here and give us further some biographical notes as per enclosure by $\underline{return of post}$.

Hoping to hear

from you very soon and to have the pleasure of seeing you here we remain, dear Sir

Yours very faithfully

Eduard Schulte.

2 enclosures

BERLIN DÜSSELDORF KÖLN TELEGRAMM-ADRESSE J. Willumson, Eig. artist-painter Lille Strandny 2/111 Hellerujo, Danemark Dear Fir, your wal letter of the 15 th inst. came duly to chand we are very glad to hear, that your pictures can be sent aff now and he hope surely, that they will reach us in due time.

All your works shall be impacked in mediately when received, so that all will che ready for you, when you are carning to Berlin to arrange your eschibition in our gallery together with us. Unclosed we beg to hand you a little sketch, granny the exact dimensions of the two rooms, which are at yanr disposal for yanr est, hilitian. These two rooms belong to the best ones of our gallery, they are very suitable for a collective estiliation as yours and

they are separated by a few steps from the other rooms, So that your collection is also separated from the other exchibited pictures etc., we do not doubt at all, that your works will look there very well. trearding to your de. sire we beg still to say, that we accept the conditions as per your last letter and as follows: I we have only changed the 1 st point ! 1.1 we do not exchibit in the two Rooms III & TV, which we have

reserved for your collection, anything of other artists at the same time as you have your rochibition there. 2.1 he pay the greight at a distance compared with that from Copenhague to Gerlin, but you will pay for the rest of the distance betz Meen gatchary and Gerlin. 3.1 we pay the depenses of the arrangement of the sxhelitian, the unpacking and packing again, the transports in Berlin. 4.1 yan pay us 15 /4 of pric = tures and 20 /o of the sculptury

EDUARD SCHULTE BERLIN DÜSSELDORF KÖLN 11. in case of sale. -Please take also noto, that your collection has to be forwarded now by grande literse, if it shall arrive in due time to open your exchibition Vor. 1st. hindly send us also as soon as possible a com, plete list of all you intend to exhibit here and give us further some biographical notes as per enclosure returnof post. Haping to hear



from you very soon and to have the pleasure of seeing you here we remain dem Lir auro vary faithfully 2 enclusures derica all was anchorne